

CYNGOR CYMUNED LLANDDAROG COMMUNITY COUNCIL

Cofnodion o gyfarfod mis Rhagfyr 2018 Cyngor Cymuned Llanddarog a gynhaliwyd ar 12/12/2018 yn Festri Porthyrhyd am 7.30pm

Minutes of the December 2018 meeting of Llanddarog Community Council held on 12/12/2018 at the Vestry Porthyrhyd at 7.30pm

187/2018-19 Presennol / Present:

Cynghorwyr / *Councillors*: R Owen (Cadeirydd / Chairman), R Jones, J Williams O.B.E, J Youens, M Rees & R Newell.

Cyng Sir A Davies / *County Cllr A Davies (7.35pm)*
Clerc / *Clerk & Cyfieithydd / Translator.*

188/2018-19 Ymddiheuriadau / Apologies.

Cyng / *Cllr S Herridge, E Davies & W Evans.*

189/2018-19 Datganiadau o fuddiannau personol / Declarations of personal interest

(a) Gollyngiad / *Dispensation*

Ar y 7 Rhagfyr 2018, rhoddodd y Pwyllgor Safonau ollyngiad i'r Cynghorwyr canlynol i siarad (ond nid bleidleisio) ar y materion isod tan 31 Rhagfyr 2019 / *On the 7 December 2018 the Standards Committee granted the following Councillors dispensation to speak (but not vote) on the below matters until 31 December 2019:*

J Youens - Clwb gweithwyr a sefydliad Mynyddcerrig a Llesiant Mynyddcerrig / *Mynyddcerrig Workingmen's Club and Institute and Mynyddcerrig Welfare;*

R Jones – Llesiant Porthyrhyd / *Porthyrhyd Welfare;*

W Evans – Neuadd Llanddarog a Llesiant Porthyrhyd / *Llanddarog Hall and Porthyrhyd Welfare;* &

R Owen – Clwb gweithwyr a sefydliad Mynyddcerrig / *Mynyddcerrig Workingmen's Club and Institute.*

(b) Datganiadau / *Declarations*

Eitem Agenda 15 (Cofnod 202/2018-19) / *Agenda Item 15 (Minute 202/2018-19) Cynghorwyr / Councillors:*

1. J Youens - Aelod o bwyllgor Llesiant Mynyddcerrig / *Member of Mynyddcerrig Welfare Committee.*
2. R Jones - Aelod o bwyllgor Llesiant Porthyrhyd / *Member of Porthyrhyd Welfare Committee.*

Fe wnaeth yr uchod datgan diddordebau personol a rhagfarnol mewn hyn o beth. / *The above Members declared personal and prejudicial interests in this regard.*

190/2018-19 Cyfle i'r cyhoedd i annerch y Cyngor ar eitemau'r agenda / Opportunity for the public to address the Council on agenda items

Dim / *None.*

191/2018-19 Materion Plismona a diogelwch ffyrdd / Policing and Road Safety Matters

Mynegwyd pryderon i'r Cyng. Sir A Davies ynghylch materion arwyneb y ffyrdd a chytunodd hi i weithredu. Penderfynwyd diolch i'r Cyng. A Davies. / *Concern was expressed to County Cllr A Davies as to road surface issues and she agreed to action. Resolved to thank Cllr A Davies.*

192/2018-19 Materion Cyngor Sir - Cyng Sir A Davies / County Council matters - County Cllr A Davies

Rhoddodd y Cyng. A Davies adroddiad ar lafar lawn. Mae wedi mynychu amryw o ddigwyddiadau ac mae hefyd wedi gweithredu yn dilyn pryderon ynglŷn â'r garafán sydd wedi'i barcio ym Mynyddcerrig. Adroddodd ar faterion diweddar mewn perthynas â biniau cyhoeddus ac fe wnaeth hi hefyd rhoi adborth o gyfarfod mis Rhagfyr 2018 y Cyngor Sir. Penderfynwyd diolch i'r Cyng. Davies am ei hadroddiad. / *County Cllr A Davies provided a full verbal report. She has attended various events and has also actioned concerns with regards the caravan parked in Mynyddcerrig. She reported on recent issues with regards public bins and she also provided feedback from the December 2018 meeting of the County Council. It was resolved to thank County Cllr Davies for her report.*

193/2018-19 Adroddiad y Cadeirydd / Chairman's Report

Croesawodd y Cadeirydd pawb i'r Cyfarfod. / *The Chairman welcomed everyone to the Meeting.*

194/2018-19 Cadarnhau ac arwyddo Cofnodion Cyfarfod y Cyngor 14/11/18 / Confirmation and signing of the Minutes of the Council Meeting 14/11/18

Ar ôl cynnig gan y Cyng R Jones ac eilio gan Cyng J Youens; penderfynwyd cadarnhau a llofnodi'r cofnodion / *Following a proposal by Cllr R Jones and seconding by Cllr J Youens, it was resolved to confirm and sign the minutes.*

195/2018-19 Materion yn Codi o'r cofnodion uchod / Matters arising from the above minutes.

(a) **Yng Cofnod 173** - Pwysleisiodd y Cyng R Jones fod goblygiadau'r adroddiadau drafft yn wahanol i'r adroddiadau terfynol yn sylweddol - yn enwedig o ran dyraniadau cyllideb. Penderfynwyd diolch i'r Cyng Jones am ei eglurhad. / **Minute 173 refers** – *Cllr R Jones emphasised that the implications of the draft reports being different to the final reports were significant – particularly in terms of budget allocations. Resolved to thank Cllr Jones for his clarification.*

(b) **Yng Cofnod 177** - Gofynnodd yr Aelodau a oedd gan y Cyngor Sir unrhyw le i ddiwygio amserau'r gwasanaethau bws cymorthdaledig yn Is-y-Llan, Llanddarog. Penderfynwyd bod y Cyng. A Davies yn gweithredu'r cais hwn. / **Minute 177 refers** – *Members queried whether the County Council had any scope to amend the times of the subsidised bus service at Is-y-Llan, Llanddarog. Resolved that County Cllr A Davies action this request.*

(c) **Yng Cofnod 181c** - Cynghorodd yr Aelodau efallai fydd angen ail-lunio'r logo gwreiddiol os yw i'w ddefnyddio'n gyhoeddus. Penderfynwyd gosod y mater hwn ar agenda cyfarfod mis Ionawr 2019 y Cyngor. / **Minute 181c refers** – *Members advised that the original logo may need to be redrawn if it*

is to be used publicly. Resolved that this matter be placed on the agenda of the January 2019 meeting of Council.

196/2018-19 Gohebiaeth / Correspondence.

(a) Nodwyd yr itemau isod / The below items were noted.

Wrth / From	Testun / Subject
Archwilydd Cyffredinol Cymru / Wales Auditor General	Datganiadau i'r Wasg ynghylch Gwasanaethau Llywodraeth leol i gymunedau gwledig a datblygu diwylliant data cadarn / <i>Press Releases regarding Local Government Services to rural communities and developing and strong data culture.</i>
NALC - National Association of Local Councils	Gwybodaeth Diwrnod Siarter Coed / <i>Information on Tree Charter Day 24/11/2018</i>
Chwarae Cymru / Play Wales	(a) Hyrwyddo'r hawl i chwarae yng Nghymru (b) Adroddiad effaith Chwarae Cymru 2017 – 2018 (c) Chwarae Dros Gymru Rhifn 51 (d) E-fwletin a gwybodaeth deunydd chwarae / <i>(a) Promoting children's right to play in Wales (b) Play Wales impact report 2017 – 2018 (c) Play for Wales – edition 51 (d) e bulletin and play material information</i>
Cyngor Sir Caerfyrddin / Carmarthenshire County Council	(a) Adroddiad a papurau gweithdy Cyngorau Tref a Chymuned CDLI 30/7/2018 (b) Digwyddiad gosod y gyllideb 11/12/18 – (Cyng R Jones a J Williams wedi mynychu) (c) Gwybodaeth ar bagiau glas (d) Ymynghoriad ar y gyllideb (ar agenda y cyfarfod yma) (e) Llythyr ar ran y Cynghorydd Mair Stephens ynghylch y Cynllun Hamperi Teganau, Anrhegion a llesiant Nadolig. / <i>(a) Report and Papers Town and Community Council LDP Workshop 30/7/2018 (b) Setting the budget event 11/12/18 – (Cllrs R Jones and J Williams attended) (c) Blue Bags Information (d) Consultation on the budget (on the agenda for this meeting) (e) Letter on behalf of Councillor Mair Stephens with regards to Christmas Toy, Gift and well-being Hamper Scheme.</i>
Un Llais Cymru / One Voice Wales	(a) Swyddi gwag y Sector - gan gynnwys Swyddog Datblygu Un Llais Cymru (b) Hyfforddiant (c) Bwletin Newyddion / <i>(a) Sector Vacancies – including for One Voice Wales Development Officer (b) Training (c) News bulletin</i>
Darganfod Sir Gar / Discover Carmarthenshire	Bwletin Gaeaf yn Sir Gar / <i>Winter in Carmarthenshire bulletin</i>
Coed Cadw / Woodland Trust	Gwybodaeth / <i>Information</i>
Comisiynydd Pobl Hŷn Cymru / Older People's Commissioner for Wales	(a) Diweddariad Heneiddion Dda yng Nghymru (b) Neges oddi Carers Wales / <i>(a) Ageing Well in Wales - Update- (b) A Message from Carers Wales</i>
Egwyls San Pedr Caerfyrddin / St Peter's Church, Carmarthen	Dyddiadur digwyddiadau / <i>Diary of events</i>
Cymorth Cynllunio Cymru / Planning Aid Wales	Hyfforddiant Cynllunio / <i>Planning training – 28/11/2018</i>
Llywodraeth Cymru / Welsh Government	(a) £8.12 yw'r swm priodol ar gyfer 2019-20 at ddibenion adran 137(4)(a) o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972 (Deddf 1972) ar gyfer Cyngorau Cymuned a Thref yng Nghymru. / <i>(a) For the purposes of section 137(4)(a) of the Local Government Act 1972 (the 1972 Act) for Community and Town Councils in Wales for 2019-20 is £8.12.</i>
Awdurdod Tân ac Achub Canolbarth a Gorllewin Cymru	Y dyddiad cau ar gyfer y cyfnod ymgynghori ynghylch y Cynllun Corfforaethol Drafft yw 7/12/18 / <i>Draft Corporate Plan 2019 - 2024 consultation period closes on 7/12/18</i>

/ Mid and West Wales Fire and Rescue Authority	
Comisiynydd yr Heddlu / Police and Crime Commissioner	Cylchlythr / <i>Newsletter</i>
Comisiynydd Gwybodaeth / Information Commissioner	Cylchlythr / <i>Newsletter</i>
Cwar Torcoed Quarry	Hysbyseb oriau gweithio a cofnodion cyfarfod ymgysylltu 26/9/18 / <i>Notice hours of working and minutes of liaison meeting 26/9/18</i>
Cymdeithas Cludiant Cymunedol / Community Transport Association	Cylchlythr / <i>Newsletter</i>
Elusen Calonau Cymru / Welsh Hearts Charity	Apêl Cynnau Calon Nadolig 2018 / <i>Light Up a Heart Christmas Appeal 2018</i>

(b) Gweithredoedd yn sgil ohebiaeth / *Actions resulting from correspondence:*
1 Llywodraeth Cymru (drwy Un Llais Cymru) Arolwg Defnydd Iaith Gymraeg. Penderfynwyd fydd y Clerc yn ymateb ar rhan y Cyngor. / **Welsh Government (via One Voice Wales)**- *Use of Welsh Language Survey. Resolved that the Clerk reply on behalf of the Council.*

2 Treialon Cwn Defaid Cenedlaethol Cymru, Gwyl Fwyd a Crefftau 2019, Parc Dinefwr, Llandeilo – Cais am gefnogaeth ariannol. Penderfynwyd rhestrï ar gyfer ystyriaeth gyda'r ceisiadau eraill am gefnogaeth ariannol ym mis Mehefin / Gorffennaf 2019 a fe fydd modd i ofyn am rhagor o wybodaeth / **2019 Welsh National Sheep Dog Trials, Food & Craft Festival, Dinefwr Park, Llandeilo** - *Application for financial assistance. Resolved to list for consideration alongside other applications for financial assistance in June/July 2019 and there will be scope to ask for more information.*

197/2018-19 Ymddiswyddiad D Stewart a chyhoeddiad yr hysbysiad am sedd wag / Resignation of D Stewart and publication of notice of vacancy.
Cyflwynwyd yr ymddiswyddiad i'r Cadeirydd ar 28 Tachwedd 2018. Mae'r hysbysiad (dyddiedig 3 Rhagfyr 2018) bod sedd wag ar gyfer swydd Cyngorydd ar y Cyngor Cymuned wedi cael ei rhoi gwefan y Cyngor, ynghyd a'r hysbysfyrddau yn Llanddarog, Mynyddcerrig a Phorthyrhyd. Bydd rhaid bod cais am etholiad yn cael ei lofnodi gan ddeg etholwr a chael ei wneud i'r Cyngor Sir erbyn 21 Rhagfyr 2018. Penderfynwyd nodi. / *The resignation was submitted to the Chairman on 28 November 2018. The notice of vacancy in the office of Community Councillor (dated 3 December 2018) has been placed on the Council's website and in Llanddarog, Mynyddcerrig and Porthyrhyd notice boards. A request for an election must be signed by ten electors and be made to the County Council by 21 December 2018. Resolved to note.*

198/2018-19 Trefniadau'r Cyngor ar gyfer darparu torchau pabi / Council's arrangements for provision of poppy wreaths

Ar hyn o bryd, nid yw'r Cyngor Cymuned yn prynu torch pabi newydd pob blwyddyn ar gyfer Eglwys Llanddarog, er y byddai'n gyffredinol yn prynu un newydd bob blwyddyn ar gyfer sgwâr Mynyddcerrig fel bo'r angen. Penderfynwyd, o hyn ymlaen, bydd y Cyngor yn prynu 2 torch pabi bob blwyddyn a'u gadael yn Eglwys Llanddarog ac yn Sgwâr Mynyddcerrig. Gellir defnyddio pwerau Adran 137 os nad yw'r Cadeirydd am ddefnyddio ei lwfans Dinesig. Bydd yr Aelodau'n cynghori'r Clerc ar ba dorchau i'w archebu maes o law. / *At present, the Community Council does not purchase a new poppy wreath every year for Llanddarog Church, albeit it generally purchases a new one every year for Mynyddcerrig square if required. It was resolved that from this point onwards, 2 new poppy wreaths will be purchased every year and left at Llanddarog Church and in Mynyddcerrig Square. Section 137 powers can be utilised if the Chair does not wish to utilise Civic allowance. Members are to advise the Clerk on which wreaths to order in due course.*

199/2018-19 Cynllunio / Planning

Dim / None

200/2018-19 Taliadau/ Payments

Cadarnhawyd yr isod / The below were ratified

Rhif Siec / Cheque Number	Dyddiad/Date	Cyflenwr a manylion/ Suppliers and details	Swm/ Sum £ Gross
1408	15/11/18	WCVA – Cyflogres - payroll agent Hydref / November 2018	20.10
1409	15/11/18	Un Llais Cymru / One Voice Wales – Hyfforddiant / Training	20.00
1410	15/11/18	Cyflog a lwfans Clerc ar ol treth - cyfnod 8 Clerk salary and allowances after tax - period 8	363.36

201/2018-19 Derbyniadau /Receipts

Dim / None

202/2018-19 Cadarnhau'r confensiwn blynyddol o gynnig cefnogaeth ariannol i fudiadau i osod addurniadau tymhorol / Confirmation the annual convention of offering financial support to organisations for placing of seasonal decorations

Fe wnaeth Cynghorwyr J Youens a R Jones datgan diddordebau personol a rhagfarnol. Penderfynwyd cadarnhau'r confensiwn blynyddol o roi grant hyd at £50.00 yr un at Lesiant Porthyrhyd, Neuadd Llanddarog a Llesiant Mynyddcerrig ar gyfer darparu addurniadau tymhorol ar sail cynhyrchu derbynneb i'r Clerc / *Councillors J Youens and R Jones declared personal and prejudicial interests. Resolved to ratify the annual convention of providing a grant of up to £50.00 each to Porthyrhyd Welfare, Llanddarog Hall and Mynyddcerrig Welfare for the placing of seasonal decorations upon production of receipts to the Clerk.*

203/2018-19 Ymgynghoriad cyllid 2019/22 Cyngor Sir Gaerfyrddin / Carmarthenshire County Council's budget consultation 2019/22.

Cynhaliodd yr Aelodau drafodaeth lawn. Diolchwyd i'r Cyng R Jones a J Williams am ei adborth a ddarparwyd yn dilyn digwyddiad ymgysylltu cyllideb y Cyngor Sir ar 11 Rhagfyr 2018. Penderfynwyd nodi'r eitem hon, ond mae Aelodau'n rhydd i gyflwyno unrhyw sylwadau ar sail unigol. / *Members held a full discussion. They were thankful to feedback provided by Cllrs R Jones and J Williams following the County Council budget engagement event on the 11 December 2018. It was resolved to note this item, however Members are free to submit any comments on an individual basis.*

204/2018-19 Ystyried amryw o ymgynghoriadau Cyngor Sir Gar fel y cyflwynir ar-lein / Consideration of Carmarthenshire County Council consultations as presented online

Rhodddwyd linc i'r Aelodau at yr ymgynghoriadau presennol o flaen llaw'r cyfarfod. Penderfynwyd nodi'r eitem hon. / *Members had been provided with a link to the current consultations in advance of the meeting. It was resolved to note this item.*

205/2018-19 Ystyried cais am golau stryd 'LED' ym Mhorthyrhyd. / Consideration of request for LED street lighting in Porthyrhyd.

Rhodddwyd ystyriaeth i gais i newid goleuadau stryd y Cyngor Cymuned yn Nant y Ffin i LED gan fod y Cyngor Sir wedi newid rhai nhw yn ddiweddar yn y lleoliad hwn. Mae'r Cyngor Sir wedi cadarnhau bod gan y Cyngor Cymuned dau o oleuadau nad ydynt yn LED yn y lleoliad hwn. Hysbyswyd yr Aelodau ynghylch manteision posibl goleuadau LED mewn termau ynni, cryfderau a gwendidau canfyddedig a rhodddwyd syniad o ran cost symud i LED. Penderfynwyd gofyn i'r Cyngor Sir i gadarnhau cyfanswm darllediad goleuadau LED o fewn y gymuned cyn penderfynu ar sut i fynd ymlaen / *Consideration was given to a request to change the Community Council's street lights at Nant y Ffin to LED as the County Council have recently changed theirs at this location. The County Council have confirmed that the Community Council has 2No. non-LED lights at this location. Members were advised as to the potential benefits of LED lights in energy terms, perceived strengths and weaknesses and an idea as to cost of moving to LED. Resolved to ask the County Council to confirm the total LED lights coverage within the community before deciding on how to proceed.*

206/2018-19 Gadael y cyfarfod / Departure from meeting

Fe wnaeth Cyng J Williams adael am 9.05pm, heb ddychwelyd / *Cllr J Williams left the meeting at 9.05pm, not to return.*

207/2018-19 Fforwm er mwyn i Aelodau i godi adroddiadau / cwestiynau drwy'r Cadeirydd / Forum in order for Members to raise reports / questions through the Chairman.

(a) Cafwyd adborth gan Cyng J Youens yn dilyn Grwp Cyngorau Cymuned y Gwendraeth - Penderfynwyd nodi. / *Feedback was received from Cllr J Youens following the Gwendraeth Group of Community Councils - Resolved to note.*

208/2018-19 Mewn camera/ In camera

Fe wnaeth y rhai nad oeddynt yn Aelodau'r Cyngor Cymuned, neu'r Clerc, adael am 9.10pm - heb ddychwelyd. Mae'r gwahardd oherwydd materion Personél /staff yn cael ei thrafod / Those who were not Community Council Members, or the Clerk, departed at 9.10pm, not to return. The exclusion is due to personnel / staffing matters being discussed.

209/2018-19 Materion Cyflog a lwfansau Cyfnod 9 2018-19 / Salary and allowances matters period 9 2018-19

Fe wnaeth bod Aelod derbyn copi o'r adroddiad o flaen llaw. Fe benderfynwyd derbyn yr adroddiad a chadarnhau talu'r symiau fel y cyflwynwyd. / *Each Member had been provided with a written report in advance of the meeting. It was resolved to accept the report and ratify payment of sums as presented.*

210/2018-19 Adolygiad parhaol o sefyllfa ymrestru awtomatig / Continued review of auto enrolment position

Fe wnaeth bod Aelod dderbyn adroddiad ysgrifenedig o flaen llaw'r cyfarfod. Fe wnaeth yr adroddiad amlinellu'r sefyllfa bresennol o ran cymhwysedd y Clerc ar gyfer ymrestru awtomatig. Nid yw'r Clerc wedi gofyn i ymuno gyda chynllun. Penderfynwyd nodi'r adolygiad fel y ganlyn / *Each Member had been provided with a written report in advance of the meeting. The report outlined the present position in relation to the Clerk's eligibility for auto enrollment. The Clerk has not asked to join a scheme. Resolved to note the review accordingly.*

211/2018-19 Daeth y cyfarfod i ben am 9.12pm / The meeting finished at 9.12pm